

Страни в главното производство

Ищец: Germanwings GmbH

Отговорник: Amend

Преюдициални въпроси

Съвместимо ли е с принципа на разделение на властите в Европейския съюз обстоятелството, че с цел да преодолее съществуващо неравно третиране, Съдът тълкува Регламент № 261/2004/ЕО⁽¹⁾ в смисъл, че пътник, засегнат единствено от по-голямо от 3 часа закъснение на полета, има право да му бъде изплатено обезщетение по член 7 от Регламента, независимо че Регламентът предвижда това единствено по отношение на случаите на отказан достъп до борда или при анулиране на резервиран полет, като ограничава правата на пътниците при закъснение на полета до помощта по член 9 от Регламента и в допълнение — в случай че закъснението на полета е от повече от пет часа — до помощта по член 8, параграф 1, буква а) от Регламента?

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 261/2004 на Европейския Парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 година относно създаване на общи правила за обезщетяване и помощ на пътниците при отказан достъп на борда и отмяна или голямо закъснение на полети, и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 295/91 (ОВ L 46, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 7, том 12, стр. 218).

Преюдициално запитване, отправено от Obersten Gerichtshofes (Австрия) на 10 август 2011 г. — Jutta Leth/Република Австрия, Land Niederösterreich

(Дело C-420/11)

(2011/C 319/17)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Oberster Gerichtshof

Страни в главното производство

Ищец: Jutta Leth

Отговорник: Република Австрия, Land Niederösterreich

Преюдициални въпроси

Трябва ли член 3 от Директива 85/337/ЕИО на Съвета от 27 юни 1985 година⁽¹⁾, изменена с Директива 97/11/ЕО на Съвета от 3 март 1997 година⁽²⁾ и с Директива 2003/35/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 година⁽³⁾ („Директивата за ОВОС“) да се тълкува в смисъл, че:

1. понятието „материални ценности“ се отнася само до същността на тези ценности или обхваща и тяхната стойност;
2. оценката на въздействието върху околната среда има за цел и защитата на частноправния субект срещу настъпването на

имуществени вреди вследствие на обезценяването на неговия недвижим имот?

- (1) Директива 85/337/ЕИО на Съвета от 27 юни 1985 година относно оценката на въздействието на някои публични и частни проекти върху околната среда (ОВ L 175, стр. 40; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 1, стр. 174).
- (2) Директива 97/11/ЕО на Съвета от 3 март 1997 година за изменение на Директива 85/337/ЕИО относно оценката на въздействието на определени публични и частни проекти върху околната среда (ОВ L 73, стр. 5; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 3, стр. 254).
- (3) Директива 2003/35/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 година за осигуряване участието на обществеността при изготвянето на определени планове и програми, отнасящи се до околната среда и за изменение по отношение на участието на обществеността и достъпа до правосъдие на Директиви 85/337/ЕИО и 96/61/ЕО на Съвета (ОВ L 156, стр. 17; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 10, стр. 8).

Иск, предявен на 1 септември 2011 г. — Европейска комисия/Португалска република

(Дело C-450/11)

(2011/C 319/18)

Език на производството: португалски

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: М. Afonso и L. Lozano Palacios)

Отговорник: Португалска република

Искания на ищеца

— Да се установи, че като прилага специалния режим на ДДС за туристическите агенти към туристическите услуги, продавани на лица, които не са пътуващи лица, както предвижда Декрет-закон № 221/85 от 3 юли 1985 г., Португалската република не е изпълнила задълженията си по членове 306—310 от Директивата за ДДС⁽¹⁾.

— Да се осъди Португалската република да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Комисията счита, че прилагането на специалния режим от Португалската република, която го разпростира по отношение на туристическите услуги, предоставяни от туристически агенти на други туристически агенти или на други подлежащи на облагане с ДДС лица, различни от пътуващи лица, не е в съответствие с правната уредба на Съюза в тази област, тъй като разпоредбите на Директивата за ДДС изискват прилагането на специалния режим да бъде ограничено до услугите, предоставяни на пътуващите лица.

⁽¹⁾ Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 3, стр. 7).